



NAVODILA ZA UPORABO  
**Mini kamkorder v obliki obeska za  
ključe Renkforce**

Kataloška št.: 13 87 370



## Kazalo

Predvidena uporaba .....	2
Vsebina paketa .....	3
Aktualna navodila za uporabo .....	3
Varnostni napotki .....	3
Upravljalni elementi .....	4
Priprava na uporabo .....	4
a) Polnjenje akumulatorja .....	4
b) Vklop/izklop .....	5
c) Snemanje videov .....	5
d) Fotografiranje .....	5
e) Snemanje zvoka .....	5
f) Detekcija premikanja .....	6
g) Hkratno polnjenje akumulatorja in snemanje videa .....	6
h) Nastavitev časa in datuma .....	6
i) Samodejni izklop .....	6
j) Čitalnik kartic .....	7
k) Spletna kamera .....	7
l) Ponastavitev .....	7
Pregled signalov indikatorja .....	7
Vzdrževanje in čiščenje .....	7
Odstranjevanje .....	8
Tehnični podatki .....	8
Garancijski list .....	9

## Predvidena uporaba

Izdelek je namenjen snemanju videov, fotografij in avdio datotek. Podatki se shranjujejo na kartico microSD (ni priložena). Napajanje poteka z vgrajenim akumulatorjem, ki ga polnite prek USB-priključka.

Izdelek je primeren izključno za uporabo v suhih okoljih. Izdelek zaščitite pred mokroto in vlogo.

Iz varnostnih razlogov in iz razlogov skladnosti (CE) predelava in/ali spreminjanje izdelka nista dovoljena. Če boste izdelek uporabljali v namene, ki niso v skladu z zgoraj opisanimi, se lahko izdelek poškoduje. Poleg tega lahko neustreznata uporaba izdelka pripelje do nevarnosti kot so na primer kratek stik, požar, električni udar itd. Natančno preberite navodila za uporabo in jih shranite, če jih boste morda že leli kasneje ponovno prebrati. Izdelek lahko predate v uporabo tretji osebi samo skupaj s temi navodili za uporabo.

Izdelek izpolnjuje zakonske, državne in evropske zahteve. Vsa imena podjetij in poimenovanja izdelkov v teh navodilih za uporabo so blagovne znamke svojih lastnikov. Vse pravice pridržane.

## Vsebina paketa

- Kamkoder
- USB-kabel
- Navodila za uporabo

## Aktualna navodila za uporabo

1. V spletnem brskalniku odprite spletno stran [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ali pa skenirajte QR-kodo, ki jo vidite desno.
2. Izberite vrsto dokumenta in jezik, nato pa v iskalnik vnesite ustrezen kataloško številko. Po opravljenem postopku iskanja si lahko prenesete najdene dokumente.



## Varnostni napotki



**Pozorno preberite navodila za uporabo in upoštevajte predvsem varnostne napotke. Če ne boste upoštevali varnostnih napotkov in napotkov za pravilno ravnanje z izdelkom v teh navodilih za uporabo, proizvajalec ne prevzema odgovornosti za poškodbe oseb in materialno škodo, ki lahko nastane pri tem. Poleg tega v takšnih primerih izgubite pravico do uveljavljanja garancije.**

- Izdelek ni igrača. Poskrbite, da se ne bo nahajal v bližini otrok in domačih živali.
- Pazite, da embalaže ne boste pustili nenadzorovano ležati. Vašim otrokom je lahko nevarna igrača.
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, močnimi tresljaji, visoko vlažnostjo, mokroto, vnetljivimi plini, hlapi in topili.
- Izdelka ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Ko varna uporaba naprave več ni možna, jo nehajte uporabljati in jo zaščitite pred nenamerno uporabo. Varna uporaba naprave več ni možna, ko opazite naslednje:
  - vidne poškodbe na napravi,
  - naprava več ne deluje pravilno,
  - naprava je bila dalj časa shranjena pod neugodnimi pogoji okolice ali
  - je bila izpostavljena znatnim obremenitvam pri prevozu.
- Z izdelkom ravnajte pazljivo. Lahko se poškoduje ob sunkih, udarcih ali že ob padcu z majhne višine.
- Upoštevajte tudi varnostne napotke in navodila za uporabo drugih naprav, ki jih priključite na ta izdelek.
- Akumulator je fiksno vgrajen v izdelku, tako da ga ne morete zamenjati.
- Pazite, da akumulatorja ne boste poškodovali. Če se ovoj akumulatorja poškoduje, obstaja nevarnost eksplozije in požara!
- Pazite, da ne boste povzročili kratkega stika na kontaktih/priključkih akumulatorja. Akumulatorja oz. izdelka ne mečite v ogenj. Obstaja nevarnost eksplozije in požara!
- Akumulator redno polnite. To velja tudi v primeru, ko izdelka ne potrebujete. Uporabljena tehnologija akumulatorja omogoča, da pri tem predhodno praznjenje akumulatorja ni potrebno.
- Akumulatorja izdelka nikoli ne polnite nenadzorovano.

- Izdelek pri polnjenju položite na površino, ki je neobčutljiva na vročino. Določena stopnja segrevanja pri polnjenju je popolnoma običajna.
- V primeru dvomov o delovanju, varnosti ali priključitvi izdelka se obrnite na strokovnjaka.
- Vzdrževalna dela, prilagoditve in popravila lahko izvajajo izključno strokovnjaki oz. specializirane delavnice.
- Napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s premalo izkušenj in znanja, če jih pri uporabi nadzira oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost, ali so prejele navodila za varno uporabo in razumejo z njimi povezane nevarnosti.
- Naprava in njena priključna vrvica ne sme biti na dosegu otrok, mlajših od 8 let.
- Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.
- Če imate še dodatna vprašanja, vendar v teh navodilih za uporabo ne najdete odgovorov, prosimo, da se obrnete na našo servisno službo ali drugega strokovnjaka.

### Upravljalni elementi



1 Tipka sprožilca

2 Tipka za način

3 Indikator

4 Obroček za ključe

5 Priključek Micro USB

6 Objektiv

7 Mikrofon

8 Reža za spominsko kartico

### Priprava na uporabo

#### a) Polnjenje akumulatorja

→ Akumulator pred prvo uporabo popolnoma napolnite.

- Izdelek prek priloženega USB-kabla povežite z ustreznim USB-virom napajanja (npr. računalnik ali napajalnik z USB-priklučkom).
- Med postopkom polnjenja indikator počasi utripa rdeče.
- Takoj ko je akumulator popolnoma napolnjen, indikator neprekinjeno sveti rdeče.

- Izdelek ločite od vira napajanja.

→ Takoj ko je akumulator prešibek, se izdelek samodejno izključi in ga več ne morete vključiti. V tem primeru akumulator ponovno napolnite.

### **b) Vklop/izklop**

- Prepričajte se, da se v reži za spominsko kartico nahaja kartica microSD.
- Za vklop izdelka pritisnite in 3 sekunde držite tipko sprožilca. Indikator sveti modro.

→ Takoj ko indikator sveti rdeče, se izdelek nahaja v načinu pripravljenosti.

- Za izklop izdelka pritisnite in 3 sekunde držite tipko sprožilca. Indikator neha svetiti.

### **c) Snemanje videov**



Prepričajte se, da se v reži za spominsko kartico nahaja kartica microSD. Če temu ni tako, indikator 5-krat utripne in izdelek se izključi.

Potem ko zaključite s snemanjem, izdelek zaključi s postopkom shranjevanja. Počakajte najmanj 1 minuto, preden ponovno aktivirate snemanje. V nasprotnem primeru obstaja tveganje, da se naslednje datoteke poškodujejo.

Poskrbite za minimalno razdaljo 50 cm od predmeta, ki ga želite posneti.

- Za vklop izdelka pritisnite in 3 sekunde držite tipko sprožilca. Izdelek se nato nahaja v načinu pripravljenosti za snemanje videov.
- Za začetek snemanja videa kratko pritisnite tipko sprožilca.
- Za ustavitev snemanja videa ponovno kratko pritisnite tipko sprožilca.

→ V načinu pripravljenosti za snemanje videa indikator neprekinjeno sveti rdeče. Med snemanjem videa indikator počasi utripa rdeče.

### **d) Fotografiranje**

- Ko se izdelek nahaja v načinu pripravljenosti za snemanje videa, kratko pritisnite tipko za način. Izdelek nato preklopi v način fotografiranja.
- Za ustvarjanje fotografije pritisnite tipko sprožilca.

→ V načinu pripravljenosti za fotografiranje indikator neprekinjeno sveti modro. Med fotografiranjem indikator enkrat kratko modro utripne.

### **e) Snemanje zvoka**

- Ko se izdelek nahaja v načinu fotografiranja, kratko pritisnite tipko za način. Izdelek nato preklopi v način zvoka.
- Za začetek snemanja zvoka kratko pritisnite tipko sprožilca.
- Za ustavitev snemanja zvoka ponovno kratko pritisnite tipko sprožilca.

→ V načinu pripravljenosti za snemanje zvoka indikator neprekinjeno sveti rdeče in modro. Med snemanjem zvoka indikator neprekinjeno sveti rdeče in hkrati počasi utripa modro.

#### f) Detekcija premikanja

- Ko se izdelek nahaja v načinu pripravljenosti za snemanje videa, pritisnite in pribl. 3-5 sekund držite tipko za način. Izdelek nato preklopi v način detekcije premikanja.
- Takoj ko se na razdalji maks. 8 metrov od izdelka premika kak predmet, se samodejno aktivira snemanje videa. Takoj ko izdelek več kot 2 minuti ne zaznava več nobenega premikanja, se snemanje samodejno ustavi.
- Snemanje lahko prekinete s pritiskom tipke za način. Nato indikator pribl. 1 sekundo sveti modro. V tem času lahko kamero na novo pozicionirate. Nato se ponovno aktivira način detekcije premikanja in indikator neprekinjeno sveti rdeče in modro.
- Za izhod iz načina detekcije premikanja pritisnite in pribl. 3-5 sekund držite tipko za način.

→ V načinu detekcije premikanja indikator neprekinjeno sveti rdeče in modro. Takoj ko izdelek zazna premikanje, indikator neprekinjeno sveti modro in hkrati počasi utripa rdeče.

#### g) Hkratno polnjenje akumulatorja in snemanje videa

- Pritisnite in držite tipko za način.
- Izdelek prek priloženega USB-kabla povežite z ustreznim USB-virom napajanja (npr. računalnik ali napajalnik z USB-priklučkom).
- Izpustite merilno tipko za način. Izdelek se nato nahaja v načinu snemanja videa.

#### h) Nastavitev časa in datuma

- Prepričajte se, da se v reži za spominsko kartico nahaja kartica microSD.
- Izdelek s priloženim USB-kablom povežite z računalnikom.
- Odprite datoteko TIME.TXT v korenskem imeniku.
- Ročno nadomestite datum in čas. Pri tem ne spremojte formata in ne brišite presledkov.
- Shranite datoteko.

#### i) Samodejni izklop

Izdelek se samodejno izključi v naslednjih pogojih:

- Pri snemanju videa s šibkim akumulatorjem.
- Pri nezadostnem pomnilniškem prostoru na spominski kartici.
- Po 45 sekundah neaktivnosti v načinu pripravljenosti (kartica microSD ni vstavljena):

## j) Čitalnik kartic

- Izdelek s priloženim USB-kablom povežite z računalnikom. Izdelek je lahko pri tem izključen ali pa se nahaja v načinu pripravljenosti ali v načinu snemanja videa.
- Datoteke lahko kopirate ali brišete iz spominske kartice ali dodajte nove datoteke kot pri običajnem čitalniku kartic.

→ V načinu čitalnika kartic indikator neprekinjeno sveti rdeče. Ko poteka polnjenje vgrajenega akumulatorja izdelka, indikator utripa rdeče.

- Če računalnik v roku 30 sekund ne zazna izdelka, ga ločite od računalnika in ponovite postopek.

## k) Spletna kamera

- Izdelek s priloženim USB-kablom povežite z računalnikom.
- Za uporabo izdelka kot spletne kamere kratko pritisnite tipko sprožilca.
- V Nadzorni plošči svojega operacijskega sistema definirajte izdelek kot spletno kamero.

## I) Ponastavitev

Za povrnitev izdelka v stanje tovarniških nastavitev hkrati pritisnite in 5 sekund držite tipko sprožilca in tipko za način.

## Pregled signalov indikatorja

Način	Pripravljenost	Delovanje
Video	Neprekinjeno sveti rdeče	Počasi utripa rdeče
Fotografije	Neprekinjeno sveti modro	Enkrat utripne modro
Zvok	Neprekinjeno sveti rdeče + modro	Neprekinjeno sveti rdeče + počasi utripa modro
Detekcija premikanja	Neprekinjeno sveti rdeče + modro	Neprekinjeno sveti modro + počasi utripa rdeče
Polnjenje akumulatorja	Počasi utripa rdeče (med polnjenjem)	Neprekinjeno sveti rdeče (akumulator je popolnoma napolnjen)
Težava	Signal	
Akumulator je šibek	Najprej izmenično utripa rdeče + modro, nato pa kmalu neha svetiti	
Ni spominske kartice	5-krat utripne rdeče + modro, nato pa neha svetiti	

## Vzdrževanje in čiščenje

- V notranjosti izdelka ni sestavnih delov, ki bi jih lahko sami vzdrževali, zato naprave nikoli ne odpirajte/razstavljajte.
- V nobenem primeru ne smete uporabljati agresivnih čistilnih sredstev, čistilnega alkohola ali drugih kemičnih raztopin, saj lahko ta sredstva uničijo ohišje ali celo negativno vplivajo na delovanje naprave.

- Za čiščenje uporabite čisto, mehko in suho krpo. Skrbite, da je leča kamere čista.
- Izdelek shranjujte na suhem in čistem mestu, ki je zaščiteno pred sončno svetlobo in se nahaja izven dosega otrok.

## Odstranjevanje



Odslužene elektronske naprave vsebujejo reciklažne materiale in ne sodijo med gospodinjske odpadke.



Izdelek ob koncu njegove življenske dobe odstranite v skladu z veljavnimi zakonskimi določili.

S tem boste izpolnili svoje državljanske dolžnosti in prispevali k varstvu okolja.

## Tehnični podatki

Akumulator:	Li-Ion, 180 mAh
Polnilna napetost:	5 V/DC
Priključek:	Micro USB
Slikovni senzor:	OV7670
Pomnilniški medij:	kartica microSD, maks. 32 GB
Video ločljivost:	1280 x 960
Video format:	AVI
Video kodek:	M-JPEG
Slikovna ločljivost:	1280 x 1024
Slikovni format:	JPG
Domet (detekcija premikanja):	8 m
Čas snemanja:	>1 h
Dolžina USB-kabla:	45 cm
Pogoji za delovanje:	-10 do +50 °C, 20–80 % rel. vl.
Pogoji za shranjevanje:	-10 do +50 °C, 20–80 % rel. vl.
Mere (Š x V x G):	4,5 x 3 x 2 cm
Teža:	19 g

Ta navodila za uporabo so publikacija podjetja Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje.

Pridržujemo si vse pravice vključno s prevodom. Za kakršnokoli reproduciranje, npr. fotokopiranje, snemanje na mikrofilm ali zajemanje z elektronskimi sistemi za obdelavo podatkov, je potrebno pisno dovoljenje izdajatelja. Ponatiskanje, tudi delno, je prepovedano. Ta navodila za uporabo so v skladu s tehničnim stanjem izdelka v času tiskanja navodil. Pridržujemo si pravico do sprememb tehnike in opreme.

© 2017 by Conrad Electronic d.o.o. k.d.



## GARANCIJSKI LIST

Conrad Electronic d.o.o. k.d.  
Ljubljanska c. 66, 1290 Grosuplje  
Fax: 01/78 11 250, Tel: 01/78 11  
248  
[www.conrad.si](http://www.conrad.si), [info@conrad.si](mailto:info@conrad.si)

Izdelek: **Mini kamkorder v obliki obeska za ključe Renkforce**

Kat. št.: **13 87 370**

### **Garancijska izjava:**

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije.**

### **Garancija za izdelek je 1 leto.**

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnili popravljenega ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnjanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije.

Servisiranje izvaja proizvajalec sam na sedežu firme CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, Nemčija.

Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje, skupaj z izpolnjenim garancijskim listom.

**Prodajalec:** \_\_\_\_\_

**Datum izročitve blaga in žig prodajalca:**  
\_\_\_\_\_

**Garancija velja od dneva izročitve izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.**